

NASIHAT UNTUK KEDUA MEMPELAI

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
وَعَاثِرُونَ بِالْمَعْرُوفِ فَإِنْ كَرِهْتُمُوهُنَّ فَمَعْسَى
أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَيَجْعَلَ اللَّهُ فِيهِ خَبَرًا كَثِيرًا ۝١٩

Dan bergaullah dengan mereka secara patut. Kemudian bila tidak menyukai mereka (maka bersabarlah) karena mungkin kamu tidak menyukai sesuatu, padahal Allah menjadikan padanya kebaikan yang banyak. (S. An Nissa': 19)

Akad Nikah merupakan peristiwa sangat penting yang tak terlupakan dalam perjalanan hidup seseorang. Akad Nikah adalah ibadah dan lambang kesucian hubungan antara kedua jenis manusia berdasarkan perintah Allah dan sunnah Rasul-Nya dalam kerangka melaksanakan Undang-Undang No. 1 Tahun 1974 tentang perkawinan* serta sebagai pondasi pertama dalam membentuk keluarga sakinah, mawadah, warahmah dan kekal berdasarkan Ketuhanan Yang Maha Esa.

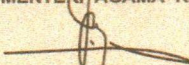
Karena itu, perkawinan perlu didasari dengan niat yang suci, persetujuan kedua orang tua dan kebulatan tekad kedua mempelai untuk hidup bersama secara rukun, harmonis dan bertanggung jawab.

Untuk membina keluarga sakinah, kedua pihak harus menjunjung tinggi hak dan kewajiban masing-masing, dilandasi saling cinta kasih, saling menghormati dan saling pengertian serta mewujudkan kehidupan yang islami dalam keluarga untuk memperoleh ridha-Nya.



Jakarta, Sya'ban 1426 H
September 2005 M

MENTERI AGAMA RI.


Muhammad M. Basyuni



REPUBLIK INDONESIA / REPUBLIC OF INDONESIA

KUTIPAN AKTA NIKAH
EXCERPT OF MARRIAGE CERTIFICATE
KANTOR URUSAN AGAMA / OFFICE OF RELIGIOUS AFFAIRS

Kecamatan / District : **WIMONG**
Perwakilan RI / Indonesian Embassy :
Kabupaten / Kota : **PATI**
Regency / Municipality : **JATENG**
Propinsi / Province :



SERI : BE

KUTIPAN AKTA NIKAH
EXCERPT OF MARRIAGE CERTIFICATE

Nomor / Number : 227 / 01 / VIII / 2007
Pada hari / Day : RABU
Tanggal, bulan, tahun / : 1 AGUSTUS 2007 MIAC
Date, Month, Year
Bertepatan / Or : 17 RAJAB 1428 H
Pukul / At : 08-00

Telah dilangsungkan akad nikah seorang laki-laki :

There has been authenticated a covenant of marriage of a man:

1. Nama / Full name : KOLIF IMRONI
2. Bin / Son of : SJAFII
3. Tempat & tanggal lahir / : PATI, 31 AGUSTUS 1980
Place and date of birth
4. Warganegara / Nationality : INDONESIA
5. Agama / Religion : ISLAM
6. Status sebelumnya / : JEJAKA
Marital status prior marriage
7. Alamat / Address : DS. TAWANGREJO
Kec. WINONG - Kab. PATI
8. Pekerjaan / Occupation : KARY. BRT

Dengan seorang wanita / to a woman :

1. Nama / Full name : ULIYATUS SHOLIHAH
 2. Binti / Daughter of : MAKSUN
 3. Tempat & tanggal lahir / : PATI, 10 AGUSTUS 1982
Place and date of birth
 4. Warganegara / Nationality : INDONESIA
 5. Agama / Religion : ISLAM
 6. Status sebelumnya / : PERAWAN
Marital status prior marriage
 7. Alamat / Address : DS. TAWANGREJO
Kec. WINONG Kab. PATI
 8. Pekerjaan / Occupation : SWASTA
dengan wali nikah / with wedding guardian :
1. Nama / Full name : MAKSUN
 2. Tempat & tanggal lahir / : PATI, 50TH
Place and date of birth
 3. Warganegara / Nationality : INDONESIA
 4. Agama / Religion : ISLAM
 5. Alamat / Address : DS. TAWANGREJO
Kec. WINONG Kab. PATI
 6. Pekerjaan / Occupation : WIRASWASTA

Sebagai wali/nasab/hakim*) as nasab / judge guardian; *)
dengan mas kawin berupa / With the dowry in term of:

Emas 25 Gram dan Uang Rp 1.082.007

tunai/hutang*); / cash/indebted*); dengan perjanjian nikah : ya / tidak *)
by wedding engagement yes / no *)

Sesudah akad nikah suami mengucapkan / membaca dan
menandatangani taklik talak : ya / tidak *) / After the marriage ceremony
was done the husband uttered/read and signed the taklik talak "yes/no")

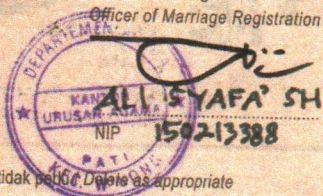
PATI, 1 AGUSTUS 20 07

Isi sesuai dengan akta nikah
Contents are pursuant to the marriage certificate
KUA Kecamatan / KUA District
Perwakilan RI / Indonesian Embassy*)

WINONG

Penghulu

Officer of Marriage Registration



*) Coret yang tidak perlu / Delete as appropriate

CATATAN STATUS PERKAWINAN
NOTE OF MARITAL STATUS